

Association de jumelages du Canton de Nogent le Roi
En Mairie, 1 rue Porte Chartraine
28210 Nogent le Roi

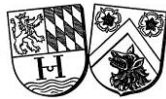
COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE DU 15.2.14 En la Salle du Conseil de la Mairie de Nogent le Roi

M. Jean-Paul Mallet, président de l'association, demande d'observer 1 minute de silence en mémoire de M. Michel Mondain, membre très actif, notamment pour la Strassenfest, décédé accidentellement en janvier 2014.

BILAN MORAL

Constitué par la juxtaposition des multiples activités qui ont eu lieu en 2013 :

- **Turnfest :**
Une grande fête internationale de la gymnastique de compétition et de tous les sports amateurs que l'on peut y rattacher. Une bonne vingtaine de personnes de notre canton s'est rendue à Heddesheim lors du weekend de Pentecôte et a vécu des événements inoubliables dans le cadre des festivités régionales. Un livre avec plein de photos envoyé par le maire de Heddesheim peut être feuilleté après la réunion. Pour la première fois une équipe de volley s'est rendue à Heddesheim. Un succès sur le plan jumelage, car ils ont décidé de poursuivre les échanges. Une équipe de marcheurs a également pu participer aux randonnées de 2 et de 6 heures (avec 500 m de dénivelé !) dans de paysages magnifiques.
- **Volleyball :**
Premier voyage lors du Turnfest avec participation aux championnats de beach volley : 12 équipes venant de plusieurs pays d'Europe et au-delà, dont 4 françaises. Nogent le Roi a fini 7^e. En 2014 Nogent le Roi organise son premier tournoi de volley en salle, auquel normalement une équipe mixte de Heddesheim doit participer (mi-avril).
- **Handball :**
Premier voyage également en 2013 avec une rencontre amicale lors d'un weekend à Heddesheim. Une section adulte mixte du canton y a participé. Des liens ont été forgés et lors du tournoi le 18 mai 2014 à Nogent le Roi une équipe de Heddesheim viendra. Le handball étant un sport national en Allemagne, les participants français estiment que Heddesheim joue à un niveau supérieur au leur.
- **Tennis de table :**
Nouveau. Pour 2014 un échange est en train de s'organiser
- **Randonnée :**
En 2013 plusieurs personnes ont participé aux marches organisées lors du Turnfest et 2 personnes ont randonné à Salas. Pour 2014, une semaine de randonnée est prévue lors du 40^e anniversaire dans la région de Heddesheim et pour 2015 des projets existent pour Salas.
- **Football :**
Le 30 mars 2013 20 adultes + 15 jeunes de Heddesheim ont été salués par la neige à Nogent le Roi. Entraînement le matin, après-midi rencontre des vétérans où les français ont gagné. Remerciements au restaurant municipal et à la mairie pour l'accueil et l'assistance. Pour 2014, une équipe de Salas doit venir autour du 1^{er} mai et une équipe du Canton participera au 40^e anniversaire à Heddesheim en juillet prochain.
- **JSP :**
Un séjour à Heddesheim en 2013 lors du weekend de l'Ascension. Visite de Mannheim avec jeux et activités, lendemain visite BASF. Soirée barbecue, et le lendemain des manœuvres communes. Dimanche retour. La Croix Rouge de Heddesheim viendra en France en 2015.
- **Echange jeunes :**
2013 à Heddesheim avec 26 jeunes et 3 accompagnateurs. Schwetzingen, Luisenpark, Stade, Mines, Badese, + brunch avec les familles. La moitié des jeunes participaient pour la 1^{ere} fois. Côté Heddesheim il y a eu une grande difficulté pour trouver des familles d'accueil car c'était au milieu de leurs vacances estivales. A observer le faible coût pour les enfants € 40,00 pour la semaine, voyage compris. En 2014 le séjour aura lieu dans notre canton, du 18 au 25 août, = à la moitié des vacances pour les allemands. Beaucoup de réponses positives déjà. En Allemagne ils étaient 6 accompagnateurs qui se relayaient. La tâche est importante pour les encadrants bénévoles et heureusement une personne de St Lucien a proposé son aide pendant cette semaine.
- **Echange peintres :**
Au moment de la commission annuelle en octobre 2013 les œuvres de 2 peintres + 1 photographe de Heddesheim ont pu être exposées à Villemeux. La même exposition est actuellement et jusque fin février installée en mairie de Nogent le Roi, début mai à Villiers le Morhier et quelques tableaux participeront à un projet pédagogique scolaire



Association de jumelages du Canton de Nogent le Roi
En Mairie, 1 rue Porte Chartraine
28210 Nogent le Roi

courant mai dans la Ferme du Château. En 2014 : 3 peintres de Villemeux exposeront en Allemagne lors du 40^e anniversaire.

- **Commission annuelle à Villemeux :**

En oct 2013 à Villemeux. Les deux commissions, allemande et française, se rencontrent une fois par an pour faire le point et regarder les perspectives. Cette réunion est très appréciée des deux côtés. Cette fois le Maire et son adjoint à la culture de Salas ont participé afin d'obtenir une meilleure idée de ce qu'un jumelage peut représenter.

Lors du repas de midi, D. Chanfrau et Ph. Lipchitz sont intervenus autour d'un texte de Prévert. Un mini spectacle participatif, tantôt dans la langue de Prévert, tantôt dans celle de Schiller. Ce spectacle sera également donné pour les jeunes dans les écoles et pour les adultes dans la médiathèque à Heddesheim dans la semaine qui précède les festivités du 40^e anniversaire. Fin avril, la même opération aura lieu à Salas. Il n'y a pas de dimension financière dans ce spectacle qui rentre dans un échange autour de la langue dans le cadre du jumelage.

- **RNRB (Rhein Neckar Rythm & Brass):**

Le mardi 28 mai, nous avons reçu un orchestre jazz professionnel «RNRB » ainsi qu'une délégation du Conseil Général du département Rhein-Neckar. Matin visite du CG à Chartres + visite guidée de la crypte de la cathédrale, réception en Mairie de Ngt le Roi avec les maires du Canton en fin d'après-midi, puis concert et buffet froid au restaurant Gaston Coûté. Gros succès pour un concert de jazz grandiose avec la présence de plus de 200 personnes, en plein milieu de semaine et à une heure pas commode. RV le lendemain après-midi à Paris pour une visite du Senat. La délégation est repartie tellement enchantée que la décision a été prise de faire participer l'orchestre aux festivités du 40^e anniversaire.

- **Strassenfest :**

Pour de multiples raisons, la fête des rues ne peut plus avoir lieu dans sa rue à Heddesheim en mai/juin. Une autre proposition de Heddesheim est acceptée par l'équipe française avec une première en 2014 : participation au marché de Noël qui a lieu à Heddesheim le weekend du 1^{er} Avent.

- **Salas :**

En 2013 une délégation française a participé à la foire gastronomique qui devient une foire aux fromages. Des fromages de tradition locale + vins de Touraine ont été proposés. Tout a été vendu. En 2014 une participation est également prévue. Une réunion de bureau pour son organisation sera fixée. Le président rappelle le principe de fonctionnement qui vaut pour tous les échanges : des équipes prennent en charge les choses. Le bureau coordonne, mais les citoyens font.

Ce vaste bilan moral est soumis au vote. Adopté à l'unanimité. Merci à tous les bénévoles qui prennent du temps.

- **BILAN FINANCIER :**

(M. A. Feys = commissaire au compte)

Le trésorier distribue le bilan et explique qu'en 2013 il y a eu beaucoup d'échanges ce qui explique que pour la première fois il y a un solde négatif sur l'exercice.

Le Commissaire aux comptes a vérifié les comptes. Toutes les pièces ont été fournies. La comptabilité est en conformité. En déficit, mais ce n'est pas très grave, parce qu'il y a eu beaucoup d'échanges. La participation des communes n'est pas encore complète, sinon l'équilibre des comptes aurait été respecté. La participation des communes constitue le gros des recettes et il est important qu'elles soient là. Cela soulève le problème avec la disparition future de notre canton. Il faudra convaincre les communes de continuer le travail entrepris depuis presque 40 ans.

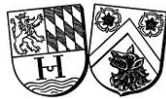
Le bilan financier est soumis au vote. Adopté à l'unanimité.

- **40^e ANNIVERSAIRE DE JUMELAGE AVEC HEDDESHEIM**

A ce jour les inscriptions complètes reçues s'élèvent à :

92 par le car le 11.7 + 49 personnes qui partent autrement, soit un total de 141 personnes. Nous sommes donc quasiment au complet. La fin absolue des inscriptions est fixée à fin février pour laisser jusqu'à fin avril à Heddesheim de régler la question d'hébergement.

Les inscriptions se répartissent entre adhérents simples, membres du CA, élus ou anciens élus, jeunes de l'échange jeunes, jeunes de la musique, membres du chœur du Roulebois, professeurs de musique, randonneurs, comédiens, peintres et les équipes sportives (foot, hand, volley)



Association de jumelages du Canton de Nogent le Roi
En Mairie, 1 rue Porte Chartraine
28210 Nogent le Roi

Participation sportive

9 personnes « rando » participent et sont logées dans le Pfalz dans une pension « amis de la nature » du 6 au 10.7, puis à partir du 10.7 au soir dans les familles d'accueil à Heddesheim. L'équipe de Dieter Kolb se chargera d'organiser les randonnées du lundi et du mardi (entre 10 et 15 km par jour). Le mardi soir, Michael Kessler viendra et invitera toute l'équipe à dîner. Le mercredi et jeudi, le Club d'Odenwald se joindra au groupe et organisera les randonnées. Le vendredi la randonnée aura lieu autour de Heddesheim.

Le samedi après-midi différentes rencontres sportives seront organisées entre équipes allemandes et françaises (foot, hand, volley) puis il y aura la possibilité pour tous ceux qui le souhaitent de jouer aux boules (boules de pétanque à apporter individuellement).

Participation culturelle :

Il y aura une participation de la chorale et de l'orchestre de l'école de musique + 5 professeurs.

Pendant toute la semaine qui précède les festivités D Chanfrau et Ph Lipchitz interviendront en milieu scolaire et en médiathèque avec leur spectacle « Prévert »

Une exposition peinture/photos est prévue à laquelle nos peintres de Villemeux participent

Une rétrospective photo (photos de tous) est rassemblée pour être montrée sur place également

Programme général :

Accueil le jeudi soir pour ceux qui voyagent par leurs propres moyens.

Le vendredi cela démarrera avec une randonnée autour de Heddesheim entre français et allemands pour arriver si possible en même temps que les deux cars pour le pot de bienvenue et la répartition dans les familles. La soirée se passera dans les familles d'accueil ou pour ceux qui le souhaitent sur le Dorfplatz avec un concert pop.

Samedi matin RV à 9h30 pour le programme officiel..

Déjeuner rapide dans les familles et l'après-midi chacun vaquera à ses occupations (rencontres sportives, c.à.d ceux qui jouent et ceux qui encouragent, répétitions musicales, jeux de boules, autre...) . A partir de 18h00 ce sera la fête sur la place du village, avec un programme plein de surprises.

Le dimanche matin il y aura une messe / un culte œcuménique puis une « bière/saucisse » avec l'orchestre RNRB avant le départ de tous.

- ELECTIONS :

Le président donne lecture des statuts sur ce point. La moitié des membres élus est sortante tous les deux ans. Un minimum de conseillers est requis, mais les statuts ne prévoient pas de maximum. Deux personnes ne souhaitent pas renouveler leur mandat (Mme Frédérique Nourry, M Marcel Guilmin), trois nouvelles candidatures sont proposées.

Ainsi sont candidats :

Mmes Yvonne Naïdja, Nicole Mondain, Birgitta Hessel, Nadine Rybarczyk, Sylvette Barbier, Karine Touati.

MM Maurice Martiny, Jacques Michel, Christian Cerezo, Patrick Troysi.

Personne ne s'opposant à un vote à main levée, la procédure est adoptée et résulte en l'unanimité pour ces 10 candidats qui deviennent ainsi les nouveaux élus. Les autres élus du Conseil d'Administration et qui seront sortants en 2016 sont :

Mmes Odile Nourry, Marimo Binois, Pascale Giroux, Sylvie Salmagne, Martine Olivier

MM Didier le Bars, Patrick Jouvelin, Alain Feys, Jean-François Marie, Bruno Bourrier

Les Maires des communes participantes de notre canton étant membres de droit au Conseil d'Administration, la prochaine réunion du C.A. permettant l'élection du bureau est fixée après les élections municipales : **LE JEUDI 17 AVRIL A 20H30**, Salle du Conseil en Mairie de Nogent le Roi. Une convocation sera adressée début avril.

- QUESTIONS DIVERSES :

Il est rappelé que le site web www.jumelages-nogentleroi.fr fonctionne bien et permet d'obtenir beaucoup de renseignements pratiques. Le site web vit depuis décembre 2012. 800 visites en 2013. Beaucoup de personnes se rendant par leurs propres moyens à Heddesheim, il est décidé de rajouter une description routière jusqu'au Nordbadenhalle sur le site web.

En conclusion, le président remercie tous les bénévoles œuvrant au succès des échanges et tous les membres des communes qui ont travaillé pendant 6 ans dans cet esprit également.